

INDIAN INSTITUTE OF TECHNOLOGY TIRUPATI
PROFORMA FOR NEW COURSE

1.	Title of the Course	Indian Literature in Translation
2.	Course Number	HS6103
3.	Status of the Course	Elective Course
4.	Structure of Credits	3-0-0-3
5.	Offered to	PG Courses
6.	New Course/ Modification to	New Course
7.	To be offered by	Dr. Prabha Shankar Dwivedi
8.	To take effect from	January 2018
9.	Prerequisite	Nil
10.	Whether approved by the Program	Yes
11.	<p>Course Objective: The aim of this course is to introduce the student to the rich tradition of Indian literature through the medium of translated texts and a brief overview of Indian literary history. The texts range from the ancient to the modern times. The student shall be able to critically appreciate some of the most seminal works through the study of this course.</p>	
12.	<p>Course Content: Translation: Theory and Practice; Introduction to Indian Literature; Vedic Literature; Indian Epic Poetry; <i>Malavikagnimitra</i> by Kalidas; Selections from <i>Jataka Tales</i>; <i>Kadambari</i> by Banabhatta; <i>Rag Darbari</i> by Shrilal Shukla; <i>Ghasiram Kotwal</i> by Tendulkar; Selections from <i>Srngar Shatkam</i>, and <i>Niti Shatkam</i> by Bhartrhari</p>	
13.	<p>Text Books:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Bharata. <i>Natyasastra with the Commentary of Abhinavagupta</i>. Ed. M. Ramakrishna Kavi. Oriental Institute, 1956. 2. Rajasekhara. <i>Kavyamimasa of Rajasekhara</i>. Ed. C.D. Dalal and R.A. Sastry. Oriental Institute, 1934. 	
14.	<p>References:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Banabhatta. <i>Kadambari</i>. Trans. Padmini Rajappa. Penguin India, 2010. 2. Bhasa. <i>Thirteen Plays of Bhasa</i>. Trans. A.C. Woolner and Lakshman Swarup. Motilal Banarasidas, 1985. 3. Kalidas. <i>Malavikagnimitra</i>. Trans. M.R. Kale, revised by Jayanand L. Dave and S.A. Upadhyaya. Motilal Banarsidass Publishers, 1999. 4. The <i>Jatakas</i>. Trans. Sarah Shaw. Penguin Classics, 2006. 5. Bhartrihari. <i>Bhartrihari's Sringara Sataka and Vairagya Sataka</i>. Trans. A.V. Gopalachariar. V Ramaswamy Satrulu and Sons Publishers, 1954. 	